

Видати у Львові  
 ко дві (кроме неділя і  
 в жат. свят) о 5-ой го-  
 дині по колунах.

Адміністрація в обл.  
 8 уліця Чарнецкого.

Редакція ул. Фра-  
 нківська ч. 10, дверь 10.

Няма вкраїнають оз  
 зими франкозакі.

Рисомацім мео-  
 затамь абліяй бді порта  
 Фукозакі не звертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Видати у Львові  
 в Адміністрація „Газети  
 Львовской“ в ч. к. Ст-  
 роуток на провінція:  
 на цілий рік 2 ар. 40 к.  
 на пів року 1 ар. 20 к.  
 на чверть року 60 к.  
 місячно 20 к.  
 Подвоєне число 1 ар.

Зь почтовою пере-  
 омкою:  
 на цілий рік 5 ар. 40 к.  
 на пів року 3 ар. 70 к.  
 на чверть року 1 ар. 35 к.  
 місячно 45 к.  
 Подвоєне число 3 ар.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 230 | Мит: \* Карпа | Ивана | Второкъ 13 (25) жовтня 1892. | Виходъ сонци 6 г 36 м.; заходъ 4 г. 51 м. | Рокъ II.  
 завра: Е Параскевы | Аманда | Саром. 762 герм. + 8'4" + 1'1"

## Спадщина Цаппа.

Мы вже подали коротко исторію теперш-  
 ного конфлікту межі Румунією и Грецією;  
 Причиною его стала ся, якъ вже звѣстно, 20-  
 міліонова спадщина Цаппа. Дивно мусть  
 стати кождому, що двѣ державы задля спору,  
 котрый дотикає бѣльше приватной стороны и  
 ддятого належить властиво передъ суды, вы-  
 ступають такъ завзято противъ себе, що ажъ  
 зрывають всякы зносины дипломатичной зъ  
 собою, водкликують своихъ послѣвъ и консу-  
 лтвъ, такъ, якъ то звичайно двѣ ся тогды,  
 коли має вже наступити выповѣдження войны.  
 Не треба однакжь забувати, що то двѣ ся  
 на Балканѣ, де все двѣ ся не такъ, якъ де  
 инде, и кожда навѣть на око маловажна рѣчь  
 може стати ся несподѣвано й причиною ве-  
 ликого заколоту. На разѣ певно нема тутъ  
 нѣякой причины побоювати ся войны. Греція  
 не буде еѣ вести зъ Румунією хочъ бы вже  
 ддятого, що не має якъ и зъ чимъ. Черезъ  
 Туреччину и Болгарію годъ перебраться ся  
 Греція до Румуніѣ, а черезъ Дарденелѣ и  
 Босфоръ не достанеться такожъ до Румуніѣ,  
 бо разъ не має водповѣдно до того флоты  
 воєнной, а водтакъ черезъ тѣ проливы не воль-  
 но переплывати нѣякимъ кораблямъ военнымъ.  
 Такъ отже здрване дипломатичныхъ зносинъ  
 Греціѣ зъ Румунією, за котрымъ правильно  
 могло бы наступити выповѣдження войны, не  
 має бодай на разѣ нѣякого практичного  
 значѣня.

Инакше представитъ ся рѣчь, колибъ  
 Греція схотѣла зажадати помочи якогь  
 другої державы, а та схотѣла бы дѣйстно

выступити въ оборонѣ Греціѣ. Не трудно  
 догадатись, до котрой державы звернулась  
 бы Греція зъ просьбою о помочь. Звѣстно  
 предъ загально, що Греція стоить по сторонѣ  
 Россіѣ, а кромѣ того еѣ король асть сполу-  
 ченый родинными звязями зъ петербургскимъ  
 дворомъ. Колижъ ще дальше зважить ся и то,  
 въ якихъ водносинахъ стоить Румунія до  
 Россіѣ: що она въ послѣднихъ часахъ стала  
 сильною запорою для Россіѣ въ еѣ можливомъ  
 походѣ на Балканѣ, що политично водклони-  
 лась зовсѣмъ вѣдъ Россіѣ и станула по сто-  
 ронѣ союзныхъ державъ, що сприяе Болгаріи  
 и т. д. — то мимо волѣ приходять на гадку,  
 що причину конфлікту межі Грецією а Ру-  
 мунією задля спадщины Цаппы, треба шукати  
 не ддянде, лишъ таки въ російской політицѣ  
 на Балканѣ. Есть то та сама політика, котра  
 наказувала Россіи недавно выступити въ  
 Туреччинѣ зъ протестомъ противъ гостини  
 Стамболува, жадати вѣдъ нефъ свободного  
 переходу черезъ Босфоръ и Дарданелѣ, допѣ-  
 кати Туреччинѣ жаданемъ чимскоршої сплаты  
 контрибуціѣ воєнной и т. д.

Греція майже вѣдъ самого початку свого  
 конфлікту зъ Румунією ставилась острѣ и гро-  
 зила здрыванемъ водносинъ дипломатичныхъ.  
 То показуєть зъ переписки дипломатичной  
 межі обома правительствами. Румунія зновъ  
 опираючись на межинародномъ правѣ выхо-  
 дить въ того становища, що якась держава  
 не може набувати на власнѣсть землю въ дру-  
 гої державѣ — винявши хибя деякы спеціаль-  
 ный случаи (консуляты, посольства и т. д.) и  
 ддятого, якъ такожъ зъ взгляду на спадкоєм-  
 цѣвъ Цаппы хотѣла, чтобы цѣлу справу рѣ-  
 шили суды.

Чамъ сей конфліктъ закончить ся, годъ

ще сказати. Доси не воднеслась ще Греція о  
 помочь до другихъ державъ; але навѣть и въ  
 такомъ случаю годъ припускати, чтобы котрась  
 держава, хочъ бы навѣть и Россія, хотѣла  
 мѣшати ся чинно до сего конфлікту и выкли-  
 кувати въ него ще бѣльшій заколотъ. Скорше  
 можна припускати, що цѣла справа залаго-  
 дить ся въ мирной, дипломатичной дорозѣ.

## Справы краєві.

(Регуляція рѣки Буга.) Одною зъ найваж-  
 нѣйшихъ регуляцій, яку Выдѣль краєвий за-  
 гадує зачати въ 1893 р., есть регуляція рѣки  
 Буга вѣдъ устья Полтвы въ Буску ажъ до  
 границъ державы. Кошты сей регуляціѣ пре-  
 ліміновано на квоту 594.000 ар., а до сихъ кош-  
 товъ мають причинити ся, пѣсля ухваленон  
 на послѣдной сесіи сеймовой уставы: фондъ  
 краєвий беззворотною запомогою у высотѣ  
 40% прелімінованыхъ коштовъ; державный  
 фондъ меліорацийный беззворотною запомогою  
 у высотѣ 30% коштовъ, зъ застереженемъ  
 конституційного дозволу; державна дѣтація  
 водныхъ будовель зъ огляду на обятыї  
 проектомъ регуляційнымъ сплавный простѣръ  
 мѣжь Добротворомъ и границею державы,  
 ровномъ намѣрене усплавлено примежного го-  
 рѣшного простору мѣжь Добротворомъ а Бу-  
 комъ, беззворотною запомогою у высотѣ 20%  
 коштовъ зъ застереженемъ конституційного  
 дозволу; вкѣнци властителей грунтѣвъ и заве-  
 денъ, положеныхъ въ окупѣ конкуренційномъ,  
 який означать власти адміністраційной, решто  
 прелімінованыхъ коштовъ, пѣсля хѣсна, якого  
 треба надѣяти ся, або пѣсля величны не-

## Чужій грѣшь.

I.

Було то вечеромъ. До двора богатого  
 мельника и властителя каменіѣвъ въ мѣстѣ  
 Т... заѣхавъ на подвоє великій вѣзъ, при-  
 крытый плахтою. Вѣзникъ злѣвъ потяжко  
 зъ воза, выпрягъ конѣ и бравъ ся стягати  
 плахту зъ него, ажъ наразѣ и водозвавъ ся:  
 Ось и лежить на возѣ!

— Хто такій? — спытала служниця, що  
 стояла на дворѣ.

— Не пытай, — каже паробокъ — а  
 вакличъ лѣпше господаря, най скаже, що  
 робити.

Збѣгло ся пятеро чи шестеро людей  
 челяди, обступили вѣзъ та пытають: „Хто  
 такій, хто лежить?“ Хтось засвѣтивъ сѣрни-  
 чокъ. Жѣнки цѣкванѣ стали заглядати, але  
 й варазъ водскочили вѣдъ воза, бо на нѣмъ  
 лежавъ якийсь старый чоловѣкъ, мабутъ вже  
 неживый, скорченый у двѣ, очи у него зам-  
 кненѣ, а лице запало ся якъ у мерця.

— Бѣдачико! Вже сконавъ! — водоз-  
 вала ся якась жѣнка.

— Де ты его взявъ? — пытає другій  
 паробокъ.

— Отъ де взявъ: Лихо менѣ его упхало  
 на дорозѣ. Ъду порожнымъ вѣзомъ, ажъ

дивлю ся, а то лежить въ ровѣ якийсь чоло-  
 вѣкъ. Коли я пѣдѣхавъ ажъ до него, дивлю  
 ся, а вѣзъ и вѣльшій жовтый якъ воскъ; каже,  
 що не здужає, що не може вже дальше ити  
 та просить, абы его пѣдвезти до мѣста. Я  
 змилувавъ ся надъ нимъ та взявъ. Ъду  
 дальше, оглядаю ся, а вѣзъ сидить на возѣ.  
 Ну, нѣчого; ѣду дальше. По якѣмсь часѣ  
 оглядаюць знову — его вже нема. Гадаю:  
 злѣвъ десь по дорозѣ, а то, ось тобѣ маешь,  
 привѣзъ трупа до дому. Щожъ зъ нимъ теперъ  
 дѣяти?

Тымчасомъ засвѣтили лѣхгарню. Зъ хаты  
 выйшовъ и самъ господарь, чоловѣкъ малого  
 росту, присадковатый. Глянувъ, а далѣ й  
 каже: „Бго бы водвезти до шпиталю; але якъ  
 теперъ зъ нимъ везти ся, коли вже пѣзна  
 пора. Хибя вже до завтра зачекати; вѣзъ  
 и такъ вже не живый, а рано дастъ ся знати  
 до поліціѣ. Але де его тымчасомъ пѣдѣти?  
 Чуєте, Бартова, — каже господарь до сто-  
 рожихи — у васъ есть порожна комора, то  
 хибя зложити его въ той коморѣ“.

Сторожиха ажъ аблѣдла, коли таке  
 почувла. Мерця здоймили зъ воза и занесли  
 до коморы та поклали тамъ на солонѣ.

II.

Була вже одинацята година въ ноци.  
 Сторожиха не могла спати. У наѣ бувъ все  
 на думцѣ той чоловѣкъ, заедно стоявъ еѣ  
 передъ очима. Таки видѣла, якъ его несли до  
 коморы и якъ клали на солонѣ. Руки и ноги

у него вже були повисли и вѣзъ вже не  
 воддыхавъ. А може вѣзъ не померъ, може  
 лишъ зѣмльвѣ? — думаетъ собѣ. Встала зъ  
 постелѣ, засвѣтила лямпу и пустилась до  
 коморы.

Отворила тихенько дверѣ вѣдъ коморы.  
 Зъ середины повѣяло вохкимъ холоднымъ  
 воздухомъ. Ажъ морозъ пѣшовъ по еѣ тѣлѣ.  
 Затиснула лямпу въ рупѣ и станула на по-  
 розѣ якъ прикована. Посвѣтила до середины,  
 дивить ся, а вѣзъ лежить жовтый якъ трупъ  
 и не рушаєсь. Ъй здавало ся навѣть, що вже  
 чує солухъ вѣдъ трупа.

„То не може бути, то лишъ менѣ такъ  
 здає ся, бо я бою ся“ — думала собѣ, а наразѣ  
 взявъ еѣ дѣйстно такій якъ, що ажъ мало  
 не крикнула и не пустилась втѣкати. Набрала  
 однакжь знову водваги и приступила ближе.  
 Тажъ вѣзъ не удає неживого и не забе еѣ.  
 Поставила лямпу на якусь бочѣвку и стала  
 мершеви приглядати ся ближе. Вѣзъ не  
 рушаєсь и не дыхає; лишъ нѣсь ему потягнувъ  
 ся и кидає вѣдъ свѣтла тѣвь на запале лице.  
 Надслухує ще лѣпше. Вѣзъ не дыхає, застигъ  
 таки зовсѣмъ. Нема вже чога бояти ся, бо  
 мертвый не встане, не уба еѣ.

Приложила ему руку до грудей, абы  
 перекопати ся, чи вѣзъ таки наравду вже  
 померъ. Дотулилась рукою до грудей и на-  
 мацала тамъ пѣдъ одежею щось твердого.  
 Взяла еѣ велика цѣкванѣсть, чтобы то такога  
 було и привадумалась на хвильку, а далѣ  
 таки постановила перекопати ся, чтобы то



безпеченства, яке має бути ухилене, або та-кож, на скільки розклад коштів на тій основі не дасть означити, після вартості тих ґрунтів і заведень. Для переведення цілої регуляції річки Буга означено час дванадцяти літ, а початок регуляції на 1893 р.

Міністерство рільництва прирекло в засаді причинити ся до коштів сеї регуляції за допомогою 20% з державної дотації будовель водних і 30% за допомогою з державного фонду меліоративного — однак заявило, що перша рата повисших заможг не може бути віддана до розпорядимости передь 1894 р.

Однак щоби не опізніти початку робіт, Виділь краєвий з огляду на се, що регуляція річки Буга важка і важна, зачне сю регуляцію вже в 1893 р., на разі на рахунок краєвої допомоги, котра вставлена до бюджету краєвого на 1893 рік в квоті 19.800 зр.

Зреалізоване проекту регуляції річки Буга відповідає давно вже соймом призначеній потребі, бо має ціль не лиш осушити ґрунти по надь берегом, але крім того робить можливою регуляцію численних притоків Буга і робить ту річку сплавною, а з того можна надіятися великого хісна на будучність для тих околиць, обильних в лісах. Цільний простір наміреної регуляції выносить 105½ кілометрів.

## Перегляд політичний.

На Угорщині заносить ся на кризу кабінетову. Справа ввчів на пам'ятнику Генціого (погибшого в 1848 р.) стала ся причиною, що становище президента кабінету Сапаріого є захитане. Кажуть, що Сапарій щев маю проектував, щоби пам'ятник гонведів украсила ввчнями спільна армія. Вь кругах двірських прийнято сей проект холодно. Коли однак Сапарій предложив, щоби і пам'ятник Генціого украсити ввчнями, прийнято сей проект яко торжество помирення. Тимчасом угорська опозиція спротивилась тому і становище Сапаріого стало непевне. Опозиція голосить вже, що Апоній має стати міністром для справ внутршних. Зь другої сторони зновь заперечують рішучо, мовь бы Сапарій мав уступити.

Рада державна має збратися вже дня 5 падолиста с. р.

Вість, будьто бы правительство російске мало обняти в свой зарядь все желзниц в полуднево захдних губерниях, есть безосновца.

Новый редактор „Дневника Варшавского“ оголосив письмо вь загаданой газеті, вь який спосббь буде дальше редагувати сю газету и каже, що вбнъ симпатизуе зь Поляками и на его поглядь опіка російской державы не буде стояти на перешкодѣ одрубности краю пбдъ взглядомь религійнымь, національнымь и етнографічнымь. Противь того nebude вбнъ выступать, але завсѣгда боронити идею великой російской державы.

## Новинки.

Львовь дня 24 жовтня.

— Перенесені. П. Намістникъ перенѣсь ц. к. коңцепіста Намістництва Петра Шибильского вь Ярослава до Чорткова, а практикавбъ: Зенона Ілажевского вь Турки до Старого мѣста и Вінк. Вичковского вь Каміньки до Зальцникъ.

— Стіпендія св. Георгія. Митрополита консисторія розписує конкурс на одну стіпендію имени св. Георгія, призначену для слухачелъ правь, вь річній сумѣ 100 зр., почавши вбдъ 1 курсу шкбльного 1892/3 року. Кандидаты мають выказати ся: 1) що походять вбдъ вбтця руской народности и суть греко-кат. вѣроисповѣданя; 2) що они бѣднй; 3) що покбчили гїмназію зь дуже добрымь успѣхомь. Сыны греко-кат. мешканцѣв мѣста Дрогобича, при другихь рбвнихь обставинахь мають першєнство. Студенты університету дбстаючй ту стіпендію мають выказати ся, що слухачи або вже слухали выкладбвъ руского языка и руской літературы. Просьбы о стіпендію, заосмотранй водночдними свѣдоцтвами, мають вносити ся на руки вбору професорбвъ правничого факультету до греко-кат. митрополитой консисторіи у Львовѣ найдалше до 30 падолиста 1892 року.

— Канонічну институцію на парохію Касперовцѣ, декап. зальцницкого одержавъ о. Ів. Бѣлорускій, сотрудникъ вь Чорткова.

— На поббльшенє фонду на пам'ятникъ Тараса Шевченка обѣцали дальше причинити ся своими працями вч. товаришки: Олеса Озаркевичева и Оксана Озаркевичѣвна вь Городка, Маруся и Монця Чубатбвни вб Львова, Юлія Цибрињска вб Львова, Стефанія Чубатбвна вь Коломыи и Іванна Партицка — Всехь зголосившихь ся доси єсть 132, а зь тихь надбєдали вже свои роботы: Евгєнія Ільницька вь Унятцѣхь суконый кошкѣ на стѣну прикрашений волѣчковыми цвѣтами; Олена Лаврѣска вь Лбмны подушку гафтовану на плю-

пу; Софія Лаврѣска вь Лбмны гачкованє покрывало на стбл; Олимпія Цурковска вь Черницѣ двѣ гачкованй широкй вставки до поповокъ. Товаришки селянки вь Иванкова: Малая Гайдамахова вышивану вставку, Анна Процкова вышиванй ковѣртъ и дуды, Софія Пакулькова два герданы, Каролина Мілерова одинъ герданъ, Анастасія Деревенкова вышиванй вставки до трехь сорочокъ, Анна Бенѣковска одинъ герданъ, Катерина Солтусова вставки до сорочки тканй на варстатѣ. — Дальше: Галюся Барвѣњска вб Львова вышиванй на паперовбй канѣ: пбдставку пбдъ лампу, двѣ пбдставки пбдъ годинникъ, одѣяло на вазонкѣ и двѣ пары пбдвѣзокъ; Юлія Цибрињска вб Львова одну широку вставку до пошочки гачковану; Маруся Чубатбвна вышиванй хрестиками настбльникъ; Люнця Чубатбвна вышиванй хрестиками ручникъ; Кароля Навроцка вб Шляхтинѣхь пантофлѣ гафтованй шовками на сукнѣ; Анна Ленѣковска вь Янова хрести ковй вышивки до мужеской сорочки; Зяновія Насальска вь Будинина кошкѣ зь пруткбвъ обвиваныхь волѣчками; Марія Калимонѣвна зь Лбвчи гачкованє покрывало на стблѣ и подушечку на шпильки вышивану хрестиками на аксамитѣ; Н. П. вб Львова плюшовє покрывало на малый столѣк; Валерія Ивановска вь Санока гафтованй настбльникъ, а Марія Темницка вь Шидловецѣ гафтовану подушку на атласѣ. Фанты мають бути прекраснй, то можна спбдѣвати ся, що и лотерія выпадє дуже добре.

— Вь селѣ Пастасовѣ вь повѣтѣ тернопольскбмъ перемѣнила ся тамашна читальня на читальню „Просвѣты“ пбсла нового статута и дня 2 жовтня вбдбулись першй вборы, на котрыхь уконституувалась читальня, вислалось 48 членбвъ и выбрано выдѣль, головою котрого ставъ душапастарь мѣсцевый о. Евстахій Цурковскій. Замѣтна при тбмъ обставина, що громадяне, завязуючи читальню „Просвѣты“, хотѣли справити неспбдѣванку своему пантоцєви вь день его именинъ, котрй припали 2-го жовтня, для того бєвъ его вѣдомости внесли самй поданє до ц. к. Намістництва, а одержавши потвердженє статута, повѣдомили такожь самй ц. к. старство о вборахь вь дни 2-го жовтня — и того дня на готовє уже запросили о. Цурковского. До выдѣлу читальнѣ увбйшли: о. Е. Цурковскій голова, Антонъ Дблннй вступникъ головы, Стефанъ Канцаръ писарь, Теодоръ Писдусъ библіотекаръ, Федько Островскій скарбникъ, а Тямко Баваръ и Михайло Ракочій вступники выдѣловыхь. Помѣщенє на читальню вбдступає ч. Павликъ Завацкій даромь.

— Убійницю дѣтей, Катерину Пришлєвичеву, що агривши ся утратою частини ускладаного грошѣвъ липи с. р. задушила у Львовѣ двоух своихь сынкбвъ, вбдставлено оногды до заведєня божевбльныхь вь Кульпарковѣ, бо лѣкарѣ сконстатували у неї божевблнѣнбсть. Вь наслѣдокъ того встановивъ судъ карный слѣдство прогивъ убійницѣ.

— Новѣ золотѣ монеты по 20 коронъ стали вже курсувати на Угорщинѣ. Минувшой суботы оголошено оповѣщенє министерства финанбвъ, вь котрого выходить

було. Розбпняла осторожно одѣжъ на трупѣ; вь пбдъ одежи показала ся груба сорочка. Сягнула за пазуху и дбткнула ся пальцями така холодного тѣла. Вытягає якійсь мѣшочокъ, а вь нѣмъ брєнѣть, видко, грошѣ. та й щось шелестить, мабуть банкноты. Вбдъ такой неспбдѣванки, страху и захлявности, взяла єѣ якась така пристрасть, якої доси ше не знавала. „Тѣ таки грошѣ! — думає собѣ — золото и банкноты! Єму вже грошей не треба“, — подумала собѣ и кровь вдарила вѣ до головы, а серце стало бити, якъ молодомь. Запнула чимъ скорше одѣжъ на мертвбмъ, вкопила лампу, замкнула комору и вбвгла до хаты. Встромила мѣшочокъ зь грбшми вь пошѣль на припѣчкѣ, лягла на постѣль и задула свѣтло.

Але не могла спати, такъ была звуршена. Вь темнотѣ заедно показувалось вѣ жовтє якъ вбскѣ лице мерця зь довгимь носомъ. Цѣла вь потѣ перевертала ся на всѣ боки, але сонъ єѣ не бравъ ся. Встала и за свѣтила свѣтло. Роздумує, чи вбднести назадь грошѣ, чи нѣ. Совѣсть каже вѣ: Вбднеси, вбднеси заразъ! Але й заразъ вбдзымаєсь вь нѣй другій голосъ: Нѣ, не понесу теперъ, бо страшно! Зажду до рана, а вбдтакъ вбднесу. Такъ мучилась цѣлу нбчь.

### III.

Рано була вже комісія зь лѣкаремь вь коморѣ. — „Тифусъ...“ каже лѣкаръ, выразный тифусъ.

Розбрала мерця и стали шукати вь одежи, чи чого не найдуть при нѣмъ. Пбдъ пбдшевною верхной одежи нашли якусь книжочку зь кблѣкома замащєнными листками. Урядникъ ставъ перекидати листки, наразъ пристанувъ и выдививъ ся на вынидѣлого мерця та покругивъ головою, а далѣ й каже до урядника:

— Чи далибъ вы вѣру, пане комісарь, що отсей бѣдѣчиско має при собѣ чотири тисячѣ долларбвъ.

— Що вы кажете! — вбдозвавъ ся лѣкаръ здивований.

— Таки такъ! Осѣ тутъ стоить записано. Ажъ не хочєсь вѣрити! Видко, що то бувъ великій скупаръ, коли на нѣмъ такй лахи, а вь нихъ така сума.

Лѣкаръ глянувъ до книжочки, а тамъ було все докладно списано — цѣлй рахунокъ, бблшй и меншй сумы, а разомъ всего: 4000 долларбвъ. На кбнци стояло написано: „Моя ошаднбсть“.

Стали заразъ шукати за грбшми вь лахахъ. Дивна рѣчь! Анѣ слѣду зь нихъ. Скликано заразъ свѣдкбвъ, розцитувано всѣхъ, нѣхто не мбгъ нѣчого скавати. Пришла й сторожиха, блѣда якъ стѣна, бо не спала цѣлу нбчь; такъ, бачите, казала, бояла ся трупа. Пытають и єѣ, але й она не знає нѣчого скавати. Умѣла, бачите, добре удавати: „Я? — А най же мене Господь Богъ боронити та заступать вбдъ такого! Нѣчогбсєнько не знаю. Я навѣтъ и не подивилась на него.

Та якъ бы менѣ по ночи ходити та ще й до мерця. Тажъ я бы вб страху таки зь розуму збйшла, якъ бы лишь трупа побачила, а не то его дотыкала ся! Най мене Господь Богъ вбдъ того заступитъ!“

Переслухали свѣдкбвъ и не довѣдалиєбъ нѣчого, а комісаръ каже: Хто знає, чи то его книжочка! А може вбнъ єѣ де знайшовъ або укравъ.

Вернули назадъ до коморы до трупа. Позбѣгало ся богато цѣкавыхъ та заглядають, а попереду всѣхъ стоить сторожиха. Трупъ лежить розтягненый на солонѣ. Лице у него жовтє; очи трохи отвертѣ, борода сива — выглядає якъ якій опирь. Сторожиха приглядаеть теперъ по дни трохи лѣпше мерцевѣ, пригадує собѣ нбчь и зачинає страшно дрожати, ажъ наразъ таки крикнула на весь голосъ: Тажъ то Барта!

Все споглянули здивований на жѣнку. Та бо й старшій мѣрочникъ побанє вже теперъ трупа — то пѣниця, давный мѣрочникъ Барта, чоловікъ сторожихи, що двацѣть лѣтъ тому назадъ дєсь бувъ щєзъ, покынувши жѣнку и трє дѣточокъ вь найбблшій нуждѣ, а теперъ вернувъ назадъ. Все думали, що вбнъ вже давно померъ, и дѣти вже не жили, а его жѣнка стала була вбдъ той поры за сторожиху у мельника.

Урядникъ взявъ то все на папѣрѣ, якъ належить ся, а вбдтакъ жартуючи каже до Бартовой: „Дивѣтъ ся!“ Отъ тутъ вь свѣй книжочцѣ списана вся ваша спадщина, та



що вже вѣдь того дня починають тѣ монети курсувати. Оповѣщено то управильные варазомъ и вымѣну дотеперѣшнихъ краєвхъ и заграничныхъ золотыхъ грошей на золотѣ монеты по 20 коронъ. Грошѣ тѣ буде вымѣнувати въ мѣру запасѣв будапештеньскій головний урядъ вначковий и урядъ для замѣны металю. До вымѣны будуть принимати ся: кремняцкѣй и австрійскѣй дукаты, двадцять-десять- и пять-франковкѣй, выбиванѣй въ Австрїи, Франції, Италїи, Швейцарїи, Бельгїи и въ Монако, въ Румунїи и Сербїи; дальше штуки по двадцать, десять и пять марокъ (нѣмецкїй грошѣ), и наконецъ австрїйскїй суверенъ. Вымѣна має вѣдбувати ся въ такѣмъ отношенїю: за кїльо дуката (мѣшаного золота) буде платити ся 3224 коронъ и 4 сотикѣй; за кїльо франковъ (мѣшаного золота) 2944 кор. и 76 сот.; за кїльо марокъ (мѣшаного золота) 2944 кор. и 77 сот.; за суверенъ 3002 кор. и 45 сотикѣв. Тотѣ грошѣ, котрѣ треба буде доплатити дробными, повивше 20 коронъ, абы вырѣзнати замѣну, будуть платити ся австрїйскою валютою, т. е. старыми грѣшми.

— Самоубїйство. Въ Гольцахъ, въ повѣтѣ вѣвкомѣ, повбавивъ себе житя загально поважаный учитель народный Валектїй Гжебекъ.

— Зѣ Балигородского пишуть: Въ нашихъ горахъ масо вже снѣгъ на 20 центиметровъ а притѣмъ появились ся й вовки. Въ Буку, Кальницѣ и Смерецѣ видѣли вовкѣв, якъ гонили за вѣвцами, а теперъ, коли вѣвцѣ повамиканѣй, то не трудно о випадокѣ и въ людѣмъ, якъ то бывало давнѣйше.

— Засыпн снѣговї въ Россїи. Зѣ Сивраїи въ симбирскїй губерїи доносятъ, що тамъ въ послѣднихъ дняхъ упавъ такъ великїй снѣгъ, що засыпавъ всѣ дороги и вѣлѣвницѣ. Зелѣваницю въ Сивраїи до Вямы васыпало такъ, що кѣлька повѣдѣв вѣлѣвничихъ застрягло въ снѣгу и треба ихъ було ровкопувати. Мѣжъ иншихъ васыпало окремїй повѣдѣ, котрымъ вѣхавъ вел. князь Николай Николаевичъ. Повѣдѣ мусѣвъ вѣдѣ рана до вечера стояти въ снѣгу, вакимъ его людѣ ровкопали.

— Зѣ Буковины. Въ Черивцяхъ при ул. Панаитѣвѣ вѣйшла наразъ въ ровуму Ровалїя Гулавка и въ праступѣ божевѣльства хотѣла пробити себе ножемъ, однакъ лише поранила себе тяжко. — Олександрѣ Валїкѣ въ Зучкѣ кинувъ ся въ Прутѣ, якъ равъ у хвилѣ, коли вловили его на влодѣвѣтѣв. Вѣвъ утопивъ ся. — Марїа Михальчукъ въ Бонїахъ, що вѣдала ся передъ рокомъ за селянина, убила дня 18 с. м. своего мужа а сама кинула ся въ ставъ и утопила ся. Причиною того мала бути вадрѣсть. — Въ Цурихѣ въ невнаною причины повбавивъ себе житя Мартїанъ Лешш, багачо кѣлькоро дѣтей. — Учитель дѣтей въ Новоселицѣ, Германъ Бавель, терпѣвъ вѣдѣ довшого часу страшный бѣль головы, котрѣй вѣвнїа допѣкъ ему такъ, що постановивъ зроби ти собѣ равъ конецъ та не терпѣти дальше такого болю. Вѣвъ замкнувъ ся у свойй комнатѣ, подпаливъ еѣ и въ огни згорѣвъ самъ на уголь.

— Цѣвава операція. Славный вѣвденскїй опера-

торъ проф. дръ Бїлротъ має сими днями робити неввычайну операцію. Недавно тому ровбила 9 лѣтнѣй дѣвчинцѣ Анаѣ А., донцѣ доглядачкѣ недужихъ въ шпитали, друга дѣвчина клевецемъ голову такъ, що пробїла кѣсть ажъ до мозку. Ту дѣвчинку привели на клівїку до дра Бїлрота и вѣвъ пѣднявъ ся еѣ самъ оперувати. На мѣсеце ровбїгои кости має вѣвъ вставити надъ мозкомъ иншу, штучну, и покрѣе еѣ вѣдтакъ вѣдповѣднымъ кусникомъ шкѣры.

— Петорїа въ Альчутѣ. Найдостойнѣйшїй Архїкнявъ Іосифъ, котрѣй проживає въ селѣ Альчутѣ на Угорщинѣ, раповѣдавъ не давно тому одному изъ своихъ гостей исторїю, що нагадує мимовѣль ту исторїю, яку нашї людѣ оповѣдають собѣ про вояка и капїтана. Капїтанъ вѣйшовъ до касарнѣ и ставъ голосно сварити вояка, коли якъ равъ фїреръ спавъ на постели. Вонъ переляканный, що фїреръ пробудитъ ся, каже до капїтана: „Пане капїтанъ, будите тихо, бо якъ панъ „фїрѣ“ встануть, то буде бѣда и менѣ й вамъ“. Отже мало що не таке саме приключило ся недавно и Найд. Архїкнявѣв Іосифѣв. „Сими днями — оповѣдає Архїкнявъ — вѣйшовъ я собѣ на прохѣдѣ до парку и читаю книжку; наразъ чую, що хтось кричатъ и заводитъ. Оглядаю ся и виджу селянина, що бѣгаа край улицѣ то сюды то туды, а далѣ й проситъ мене, абы я помѣгъ ему выгнати когута, що утѣкъ ему мѣжъ мускатовїй корчѣ та рододендроны, бо якъ побачитъ старшїй огородникъ, то буде бѣда. Я скивнѣвъ ся и вловивъ когута, що тамъ сидѣвъ, и давъ его селянинѣв. Старшїй такъ тѣмъ утѣшивъ ся, що всунувъ менѣ въ руку 20 крѣйцарѣв та ще й проситъ, чтобы я, борони Боже, нѣчого не кававъ с тѣй его пригодѣ въ когутѣмъ старшюму огородникѣв.

— Чи замужна, чи вдовица, чи вѣльного стану? Оногда ставала передъ вѣвденскїмъ судомъ одна шинкарика Марїа (Мїрїамъ) Кенїгсдорферъ за то, що вимельдувала ся на полицїи фальшиво, бо подала, що она вдовица, коли тѣмчасомъ показало ся, що она же вѣльного стану. Обжалована оправдувала ся тѣмъ, що она дѣйство не знає, чи она замужна, чи вдовица, чи вѣльного стану. — Судъ я: Повольтежь! Вы прецѣ будете найлѣвше внати, чи вы колїсь равъ въ своемъ житїю вѣддавали ся, чи нѣ? — Обжалована: Я ось що лише знаю: Менѣ не було ще 16 лѣтъ, коли мене дома въ Тарновѣ вѣддали родителѣ за якогось Лейбу Берля. На доказъ того привела я сюды на свѣдка моего брата. Але вѣвчане вѣдбуло ся мабутъ пѣсля польского обряду (вначитъ ся пѣсля жидѣвского). — Судъ я: А щожъ стало ся въ тѣмъ Берльѣмъ, що то має бути нѣбы то вашимъ чоловікомъ? — Обжалована: По якѣмъ часѣ вѣвъ мене покинувъ и поѣхавъ до Америкѣ. Я чула, що вѣвъ тамъ вѣдобравъ собѣ жите. Я думала отже, що найлѣвше зроблю, коли замельдую ся, що я вдовица; я не могла мельдувати ся, що я замужна, бо я була вѣддана, годѣ було такожъ записати ся, що я замужна, бо я вже вѣдѣ многихъ лѣтъ не маю чоловіка. — Судъ я переслухавши брата увѣльнивъ обжаловану и каже до неї: Вы вѣльнѣй, але то ще не значить, що вамъ вѣльно вѣдѣ

та и на що то придасть ся? Всѣ бы варазъ скавали: Такъ тогды, коли ты обкראה того якогось волюцюгу, то ты же не знала, що то твоїй чоловікѣ, що тебе бувъ покинувъ. До смерти навывали бы всѣ мене влодѣйкою. Проклята та нѣчь, що зробила зѣ мене злодѣйку.

Не важилась опѣсля вже й дотыкати ся тыхъ грошей; бояла ся вѣвнѣяти хочъ бы оденъ банкнотѣ, абы то не донеслось до суду и абы еѣ вѣдтакъ не замкнули до кримїналу. Такъ газнавала она тяжкою муки, хочъ неразъ ровважала себе, що она невинна, що то лишь така еѣ долл.

Чимъ довше лежала у неї въ хатѣ тѣ грошѣ безъ ужитку, тѣмъ бѣльше мучило то еѣ душу. Була богачка, мала грошѣ, добре золото и добрїй банкноты, а не могла ихъ уживати. Всѣ тѣ грошѣ мусѣли лежати такъ схованѣ ажъ до еѣ смерти. Неравъ собѣ думавъ: По мойй смерти вѣвме хтось чужий тѣ грошѣ та буде собѣ панувати та уживати, а я, хочъ то моя спадщина, мушу жити якъ жебрачка!

Тѣ гадки такъ еѣ мучили, що она була, коли высыпле грошѣ на стѣль, ариваєсь, та ховає чимъ скорше, бо думавъ, що еѣ хтось подглядає. Наконецъ ажъ таки зѣйшла въ ровумѣ, молитъ ся и плаче, а вѣдтакъ кричитъ: Пѣдѣвъ на мене, — онъ, бачишь? — пѣдѣвъ. — Одного дня найшли еѣ въ хатѣ неживу.

теперъ назватись вдовицею. — Обжалована: Прошу цѣсарской ласки, а якъжь я теперъ? — Судъ я: Ровумѣе ся, що вѣльного стану. — Обжалована: Добре, я вже вѣдѣтеперъ буду вѣвсѣгды писати ся вѣльного стану.

— Зѣ Зальцикѣ одержали мы вѣдѣ п. Н. Глиньского слѣдуюче письмо въ просьбою о умѣщѣвѣ: „Маю честь повѣдомити Высокоповажану Публику, що Дирекція Товариства взаимныхъ обезпечѣвъ „Дяѣстеръ“ у Львовѣ, именовала мене своимъ агентомъ на судовый округъ Зальцики. Повѣдомляючи о томъ. Высокоповажану Публїку, аявляю, що есмь готовъ служити въ справахъ обезпечѣвъ каждого часу и удѣлїти всякихъ пояснѣвъ. Зѣ высокимъ почитанемъ: Н. Глиньскїй, агентъ „Дяѣстра“ въ Зальцикахъ, дѣмъ п. Гаррого.

**ТЕЛЕГРАМЫ.**

Берлинъ 24 жовтня. Цѣсаръ Вїльгельмъ принимавъ австро-угорского посла гр. Сеченїого на пращальной аудїенції, а вѣдтакъ запросивъ его на обѣдѣ.

Калїпрї (Сардинїа) 24 жовтня. Пѣсля урядовыхъ вѣстей розваливъ цїкльонъ въ Сансперате 300 домовъ, а пѣдчасъ бурѣ згинуло 63 людей.

Будапешть 24 жовтня. Въ послѣднѣй добѣ занедужало тутъ 13 людей на холеру, а померло 17.

Парижъ 24 жовтня. Пѣдчасъ заколоту на зборахъ анархїстѣв въ Ст. Денї стрѣляно зѣ револьверѣв и покалѣчено кѣлькоро людей; арештовано чотирохъ анархїстѣв, а мѣжъ ними такожъ и якогось нѣмця.

Атїны 24 жовтня. Приѣхавъ тутъ росїйскїй наслѣдникъ престола и его повитано офїциально.

Римъ 24 жовтня. Бувшїй министрѣ Цанарделї и проводирѣ лѣвницѣ мавъ въ Ивео бесѣду выборчу, въ котрѣй высказавъ повне довѣре для кабинету Джолїтїого и похвалявъ его програму фїансову. Вѣвъ кававъ, що естѣ такожъ за ошадностїю, але въ виду величезныхъ войскъ въ чужихъ державахъ було бы неровважно, бо було бы влочиномъ не выдавати на потреби войсковїй и ослабляти оборонну силу краю. Звернувши на полїтику заграничну вказавъ на ревїю фльотѣ пѣдѣ Геновою, яко торжественне потверджена того, що побѣчь щиро поддержуваного союва, жме въ Италїи и дружба для другихъ державъ. Послѣдною цѣлею союва зѣ державами середной Европы естѣ миръ, котрого молода держава такъ дуже потребує для скрѣпленя своеѣ еднѣсти и своего роввоку.

**Надѣслане.**

Мати зѣ семеро дѣтьми, котра лежить недужа и терпїть великїй недостатокъ и бѣду, удає ся въ имени Христовѣмъ до милосердныхъ сердець и проситъ своихъ землякѣвъ подати фїй помѣчну руку. Ласкавій запомогї проситъ ся посылати пѣдѣ адресою: Епископа Гуенталѣ, въ Перемїшли, ул. Засане.

**Валерїанъ Вдовицкїй**  
 поручає ся  
 , яко спеціалїстѣ въ направлюваню  
**машинѣ до шитя**  
 всѣлякою конструкціи  
 и доконує туюжь въ якъ найкоротшѣмъ часѣ  
**по цѣнѣ умѣркованѣй**  
 въ роботни п. Едварда Готтлїба  
 при улици Синкстускѣй пѣдѣ ч. 23.

Одѣвчальный портвтеръ: Адмѣвъ Крохвѣвскїй.

Господь знає, що за злодѣй вась еѣ повбавивъ!  
 Сторожиха хотѣла вже признати ся — але соромъ не допустивъ еѣ до того. „Нѣ!“ — думавъ собѣ — „таки не признамъ ся, що я трупа обкראה! Цѣльнїй свѣтъ бы пальцемъ на мене показувавъ! Удавала отже дальше, плакала та проклїнала того влодѣя, що повбавивъ еѣ такихъ грошей: Абы нѣколи не мавъ пожитку зѣ тыхъ грошей, той проклятїй влодѣй! Дай то ему Боже!

**IV.**

Барту поховали а сторожиха ходила въ той поры якъ безъ головы. Коли собѣ подумавъ, що обкראה трупа, то й встыдавъ споглянути людѣмъ въ очи. А коли собѣ пригадає ту нѣчь, коли то она й ока не могла важмурити, то страхъ зновъ еѣ бере; але й варазъ себе ровважавъ: Такъ то були мои грошѣ — таки мои! Але хочъ и якъ себе ровважала, хочъ и якъ собѣ толкувала, то все таки боялась тыхъ грошей. Боялась навѣтъ заглянути до того мѣшочка. Коли одного разу высыпада грошѣ зѣ него на стѣль — ровумѣе ся, що дверѣ замкнула на ключъ — и стала ихъ перебирати та придвлялтись банкнотамъ въ чужого краю, то таки опѣсля сама себе проклїнала.

— На що менѣ того маєтку — каже бувало сама до себе — коли я не можу его ужиткувати, не смѣю ужиткувати! Варазъ бы зѣйшло все на верхъ. Всѣ кавали бы, що я злодѣйка. А скажу, що то були мои грошѣ,



